

Pompa di calore per piscine

Manuale d'installazione e d'uso



(RM04N ~RM07N)

Vogliamo ringraziarvi per aver scelto il nostro prodotto e per la fiducia accordataci. Il presente manuale vi fornisce tutte le informazioni necessarie per l'uso e la necessaria manutenzione.

Il produttore vi raccomanda di leggere attentamente il presente manuale prima dell'installazione e dell'uso della pompa e di conservarlo per i successivi interventi.

Indice

I. Impiego	3
II. Caratteristiche	3
III. Parametri tecnici	4
IV. Dimensioni d'ingombro	5
V. Istruzioni per l'installazione	5
VI. Istruzioni per l'uso	8
VII. Prove	10
VIII. Misure di sicurezza	11
IX. Manutenzione	12
X. Soluzione dei guasti più comuni	12

Vogliamo ringraziarvi per aver scelto il nostro prodotto e per la fiducia accordataci. Perché l'uso del prodotto vi dia la soddisfazione il presente manuale vi fornisce tutte le informazioni necessarie per l'uso e la necessaria manutenzione. Il produttore vi raccomanda di leggere attentamente il presente manuale prima dell'installazione e dell'uso della pompa e di conservarlo per i successivi interventi per prevenire agli infortuni sulle persone ed ai danni sull'impianto.

I. Impiego

1. Impostare la temperatura nella piscina al valore desiderato.
2. L'utente può scegliere i parametri tecnici del modello secondo il manuale professionale; il riscaldamento dell'acqua nelle piscine di questa linea è stato ottimizzato in fabbrica (vedi la tabella dei parametri tecnici).

II. Caratteristiche

1. Scambiatore di calore in titanio ad alto rendimento
2. Regolazione precisa e sensibile della temperatura e visualizzazione della temperatura acqua
3. Liquido refrigerante ecologico R410a
4. Protezione contro la pressione alta/bassa
5. Spegnimento automatico nel caso di calo eccessivo della temperatura (protezione dell'impianto)
6. Sbrinamento forzato a temperatura regolata
7. Compressore di marchio affermato
8. Installazione ed uso facili

III. Parametri tecnici

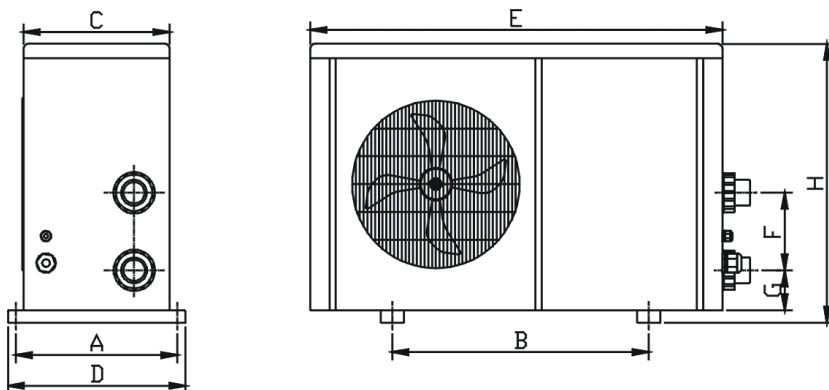
Modello	RM04N	RM05N	RM07N
Potenza termica (KW) A26/W26	3.6	5	6.5
C.O.P.	5.2	5.3	5.2
Potenza termica (KW) A15/W26	2.7	3.7	5
C.O.P.	4.1	4.3	4.2
Portata dell'acqua consigliata m ³ /ora	2-3	3-4	3-4
Alimentazione	230V /50Hz		
Potenza assorbita nominale KW	0.66	0.86	1.19
Corrente nominale A	3.0	3.9	5.4
Raccordo / scarico tubatura mm	50	50	50
Peso netto /con accessori Kg	31/36	35/40	40/45

A26-temperatura aria 26°C; W26-temperatura acqua 26°C

Avvertimento:

1. La pompa termica lavora alle temperature d'aria che vanno da 0°C a 43°C. Al di fuori di questo range il suo rendimento non può essere garantito. Per scegliere il regime adatto è necessario tenere presenti le condizioni dell'ambiente esterno accertate alle quali l'impianto sarà utilizzato (per esempio la collocazione, la capacità della piscina e numero persone facenti bagno).
2. Per garantire la funzione corretta della pompa i relativi parametri devono essere modificati regolarmente senza previo avviso. Per i dettagli vedere la targa di fabbricazione.
3. RM-: L'impianto ha la sola funzione di riscaldamento.

IV. Dimensioni d'ingombro



Size (mm) Model	Name	A	B	C	D	E	F	G	H
RM04N		275	395	266	300	641	260	73	493
RM05N		275	400	267	300	755	200	80	505
RM07N		275	400	267	300	755	200	80	505

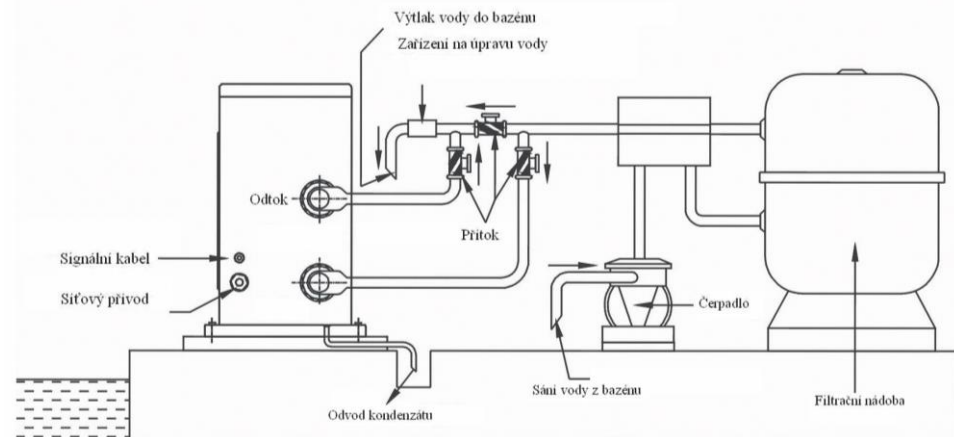
※Le dimensioni di cui alla tabella sono in mm.

V. Istruzioni per l'installazione

1. **Schema di collegamento del condotto d'acqua** (Attenzione: il disegno e l'assetto del condotto hanno la sola funzione illustrativa).

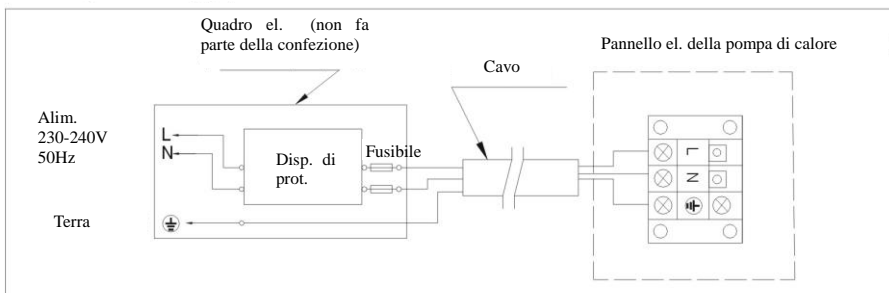
L'installazione, ovvero l'allacciamento alla tecnologia della piscina (conduttura) deve essere fatta mediante un bypass munito delle valvole di chiusura. Tale bypass (valvole di chiusura) serve per regolare il flusso (pressione acqua all'ingresso) nella pompa di calore. La regolazione della portata è soggetta ai parametri dei singoli tipi delle pompe di calore - vedi la tabella e la targa di fabbricazione dell'impianto. Il mancato rispetto di tali istruzioni può causare il danneggiamento della pompa di calore.

Schéma potrubí ohřevu bazénu



2. Schema di collegamento elettrico

A. Per l'alimentazione 230-240V 50Hz



Nota: La pompa di calore deve avere la dovuta messa a terra eseguita in modo corretto.

Dispositivi di protezione e specifica dei cavi

	MODEL	RM04N	RM05N	RM07N
Dispositivo	Corrente nominale A	3	3,9	5,4

di protezione				
	Corrente nominale residua mA	30	30	30
Dispositivo di protezione car. D (A)		6	6	10
Cavo di potenza (mm ²)		3×1.5	3×2.5	3×2.5
Cavo di segnale (mm ²)		3×0.5	3×0.5	3×0.5

Nota: I valori riportati nella tabella valgono per il cavo di rete di lunghezza inferiore a 10 m. Se la lunghezza di cavo di rette è superiore a 10 m, la sezione del filo deve essere maggiore. La lunghezza massima del cavo di segnale è 50 m.

3. Istruzioni per l'installazione della pompa di calore

La pompa di calore deve essere installata da una persona esperta. L'utente non deve installare l'impianto di riscaldamento da solo onde evitare gli eventuali infortuni sulle persone o danneggiamenti sull'impianto stesso.

A. Installazione

- 1) L'impianto di riscaldamento deve essere installato in un posto ben ventilato.
- 2) Il telaio deve essere fissato con le viti alle fondazioni in calcestruzzo oppure sulle mensole. Le fondazioni devono essere solide e la superficie delle mensole deve avere il trattamento anticorrosione.
- 3) Non bloccare l'arrivo o lo scarico dell'aria dall'impianto con gli oggetti che in ogni caso devono distare dall'impianto almeno 50 cm, altrimenti il rendimento dell'impianto cala o è nullo.
- 4) All'impianto deve essere connessa la pompa filtro. Specifica raccomandata: portata della pompa è riportata nei dati tecnici e la prevalenza massima ≥ 10 m;
- 5) Se la pompa di calore lavora in un ambiente con l'umidità relativa elevata, sull'impianto si crea la condensa che si accumula in basso. Installare la gola ed il tubo di scarico per convogliare la condensa.

B. Collegamento elettrico

- 1) Collegare l'impianto alla rete di cui tensione deve corrispondere alla tensione dell'impianto.
- 2) Eseguire correttamente la messa a terra.

3) La realizzazione del collegamento elettrico deve essere eseguita dal personale tecnico, esperto in materia, seguendo lo schema del circuito.

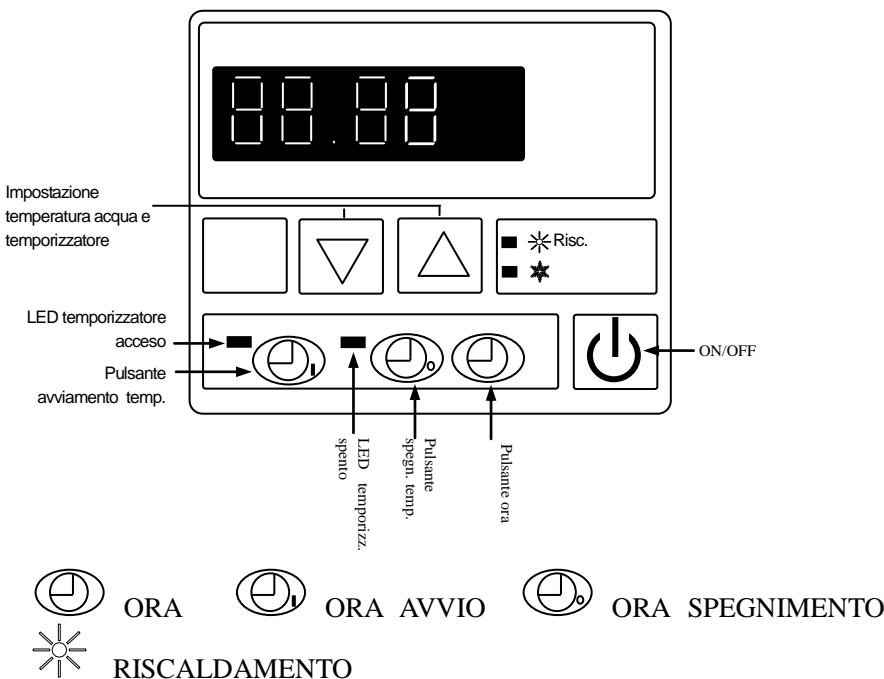
4) Installare la protezione contro la corrente dielettrica nel rispetto delle disposizione di legge locali (la corrente dielettrica ≤ 30 mA).

5) Allestire il cavo di rete e di segnale in modo pratico e logico.

A. Effettuati tutti i collegamenti procedere ad un ulteriore controllo e solo dopo avviare l'impianto.

VI. Istruzioni d'uso

Schema dei pulsanti





1. Display operativo









A. Display visualizza ora - la pompa di calore è in regime standby.

B. Display visualizza temperatura acqua - l'impianto è acceso.
















2. Impostazione temperatura acqua

- A. La temperatura può essere impostata sull'impianto fermo o acceso.
- B. Premere il pulsante  oppure  per impostare la temperatura. I numeri sul display LED lampeggeranno durante l'operazione.
- C. Dopo cinque secondi i numeri cessano di lampeggiare, si memorizzano e il display LED torna in regime di visualizzazione permanente.

3. Impostazione ora




- A. L'ora può essere impostata sull'impianto fermo o acceso.
- B. Premendo il pulsante  si avvia l'impostazione dell'ora. Quando l'ora comincia a lampeggiare sul display, premere ancora il pulsante . Regolare il valore con i pulsanti  oppure . Prima che l'ora cessi di lampeggiare premere il pulsante  per impostare i minuti. Regolare il valore con i pulsanti  oppure . Fatta l'impostazione premere , appare la temperatura dell'acqua. Dopo 30 secondi il display torna nel regime standard.

4. Impostazione ora temporizzatore per l'accensione e/o lo spegnimento

- A. Premere  per impostare il temporizzatore per l'avviamento. Quando la luce si illumina e l'ora lampeggia, premere ancora una volta  per impostare l'ora. Per la regolazione dell'ora utilizzare i pulsanti  oppure . Fintanto che l'ora lampeggia premere  per impostare i minuti. Regolare il valore con i pulsanti  oppure . Una volta fatta l'impostazione premere il pulsante "TIMER ON", appare il valore della temperatura dell'acqua. Dopo 30 secondi il display torna nel regime standard.
- B. Premere  per impostare il temporizzatore per spegnimento. Quando la luce si illumina e l'ora lampeggia, premere ancora una volta  per impostare l'ora. Per la regolazione dell'ora utilizzare i pulsanti  oppure . Fintanto che l'ora lampeggia premere  per impostare i minuti. Regolare il valore con i pulsanti  oppure . Una volta fatta l'impostazione premere , appare il dato di temperatura dell'acqua,

dopo 30 secondi il display del controllo torna nel regime standard.

C. Cancellazione dell'impostazione dell'avviamento e dello spegnimento in automatico.

Premere  oppure  per cancellare l'avviamento e/o lo spegnimento preimpostati. Quando il numero visualizzato lampeggia, premere il pulsante . Quando il LED del temporizzatore si spegne e sul display appare la temperatura dell'acqua, vuol dire che l'accensione e/o lo spegnimento preimpostati sono stati cancellati. Dopo 30 secondi il display del controllo torna nel regime standard.

VII. Prove

1. Controllo prima dell'uso

- A. Controllare la corretta esecuzione dell'installazione e del collegamento del condotto secondo il relativo schema.
- B. Controllare la corretta esecuzione del collegamento elettrico secondo il relativo schema, controllare la corretta esecuzione della messa a terra.
- C. Controllare se spendo l'interruttore generale dell'impianto.
- D. Controllare la temperatura impostata.
- E. Controllare l'arrivo e lo scarico dell'aria.

2. Prova

- A. Prima di avviare la pompa di calore accendere sempre la pompa filtro. Allo spegnimento della pompa di calore prima si spegne la pompa di calore e successivamente la pompa filtro, altrimenti si corre il rischio di danneggiamento pompa di calore stessa.
- B. Avviare la pompa filtro e controllare se non vi siano delle perdite sul sistema di condotto acqua; solo dopo impostare sul termostato la temperatura adatta ed avviare la pompa di calore.
- C. La pompa di calore parte con ritardo (una misura di protezione); all'avvio il ventilatore parte un minuto prima del compressore.
- D. All'avvio dell'impianto controllare se l'avvio stesso non è accompagnato dal rumore eccessivo.

VIII. Misure di sicurezza

1. Attenzione

- A. Impostare la temperatura idonea per sentire durante il bagno il senso di benessere.
- B. Non bloccare l'arrivo o lo scarico dell'aria altrimenti il rendimento della pompa cala o diventa nullo.
- C. Non togliere mai la retina di protezione del ventilatore. Non cercare in nessun modo di infilare mani o altri oggetti nelle aperture di entrata e di uscita dell'aria della pompa di calore. Il mancato rispetto di tale misura può causare degli infortuni gravi.
- D. Nel caso di presenza delle anomalie (rumore, cattivo odore, fumo) staccare immediatamente la pompa dall'alimentazione elettrica e contattare il venditore. Non cercare mai di riparare l'impianto da soli.
- E. Per prevenire al rischio dell'incendio non utilizzare né stoccare nelle vicinanze dell'impianto i gas o i liquidi infiammabili quali solventi, vernici e/o combustibili.
- F. Per ottimizzare il rendimento termico dell'impianto rivestire il condotto nel tratto tra la piscina e l'impianto di riscaldamento con un materiale isolante. Durante il funzionamento dell'impianto di riscaldamento coprire la piscina per conservare il calore.
- G. La lunghezza del condotto tra l'impianto di riscaldamento e la piscina non deve superare 10 m, altrimenti non può essere garantito il rendimento termico dell'impianto.
- H. L'impianto oggetto del presente manuale raggiunge la massima efficienza alle temperature che vanno da +15°C a +25°C.

2. Sicurezza

- A. Installare l'interruttore di alimentazione lontano dalla portata dei bambini.
- B. Nel caso di blackout la pompa di calore provvede automaticamente al riavvio. Nel caso di sospensione della corrente, spegnere la pompa di calore e riavviarla quando la corrente è ritornata reimpostando la temperatura.
- C. Durante il temporale la pompa deve essere spenta e staccata dalla corrente elettrica.
- D. Nel caso di messa fuori servizio prolungata staccare l'alimentazione e aprendo il rubinetto sul condotto di arrivo far uscire l'acqua dall'impianto.

IX. Manutenzione

- A. Prima di effettuare un controllo o riparazione qualsiasi staccare l'impianto dall'alimentazione elettrica.
- B. Durante il periodo invernale scaricare l'acqua dall'impianto e staccare l'alimentazione elettrica per proteggere l'impianto dagli eventuali danni, coprire il corpo della pompa con telo di plastica per proteggerlo dalla polvere.
- C. Per pulire l'impianto utilizzare i detersivi domestici oppure dell'acqua pulita, non utilizzare mai benzine, solventi o sostanze simili.
- D. Controllare regolarmente le viti, i cavi e gli attacchi.

X. Soluzione dei guasti più comuni

	Motivo	Soluzione
Impianto non parte	Alimentazione staccata	Attendere la ripresa dell'alimentazione
	Impianto spento	Accendere l'impianto
	Fusibile bruciato	Procedere alla sostituzione del fusibile
	Dispositivo di protezione saltato	Riattivare il dispositivo di protezione
L'aria esce ma il riscaldamento non è sufficiente.	Arrivo aria bloccato	Togliere l'ostacolo
	Scarico aria bloccato	Togliere l'ostacolo
	Ritardo di tre minuti	Aspettare
	Temperatura impostata è troppo bassa	Aumentare la temperatura in modo adeguato

Se i problemi di cui sopra perdurano, rivolgersi ad un tecnico esperto comunicandogli il modello dell'impianto e la descrizione del problema.

Attenzione! Non smontare e non riparare da soli l'impianto di riscaldamento piscina. Si corre il rischio degli infortuni.

Codici guasti

Č.	Codice guasto	Descrizione guasto
1	EE 1	Protezione contro alta pressione del liquido refrigerante
2	EE 2	Protezione contro bassa pressione del liquido refrigerante
3	EE 3	Protezione contro bassa portata dell'acqua
4	EE 4	Protezione sequenza trifase (solo per gli impianti a trifase)
5	PP 1	Guasto lettore temperatura dell'acqua in piscina
6	PP 2	Guasto lettore aspirazione
7	PP 3	Guasto lettore tubo di riscaldamento a spirale
8	PP 4	Guasto lettore condotto di arrivo
9	PP 5	Guasto lettore temperatura aria
10	PP 6	Protezione contro il sovraccarico del compressore
11	PP 7	Qualora la temperatura <0°C, spegnimento automatico (non si tratta del guasto)
12	EE8/ 8888/ Codice errore	Comunicazione fallita – controllare il collegamento del controllo

